



# Maiores de 16 anos, que desejam fazer o ensino ginásial público noturno



※Língua estrangeira, aqui  
Português, Español, English,  
中文, Tiếng Việt Nam



## Averiguação da necessidade do [Ensino Ginásial Público Noturno]

### O que é o ensino ginásial público noturno?

- Há aulas em cerca de 4 horas diárias nas noites de dias úteis.
- Há aulas (língua nacional, estudos sociais, matemática, ciências, música, saúde e educação física, inglês, etc.) das mesmas matérias da escola ginásial diurna. A mensalidade é gratuita.
- Estará formado do ensino ginásial se concluir todo o currículo educacional, continuando por 3 anos.

Fazemos a averiguação de pessoas que desejam fazer o aprendizado no [Ensino ginásial noturno], para tomarmos como referência em um futuro empreendimento no município de Soja. Os interessados, informe por um dos seguintes métodos.

#### < Telefone • FAX >

Dep. Educação escolar  
(Gakko kyouiku ka)  
TEL (0866)92-8358  
FAX (0866)92-8397

#### <Trazer ou enviar> Ao

Comitê Educacional de Soja  
Dep. Educação Escolar  
(Gakko Kyouiku Ka)  
〒719-1192 Soja shi chuo 1-1-1

#### <Correio eletrônico>

ed-gakkyo@city.soja.okayama.jp

※Informe por mensagem eletrônica,  
as respostas do conteúdo (① ao ⑤)  
da averiguação à direita.

#### Período da averiguação:

**A partir do dia 20/11/2023 (seg.) ao dia 21/12/2023(qui.)**

※O resultado da averiguação será divulgado  
sem que os indivíduos sejam identificados.,

### Quem é público alvo?

- Os maiores de 16 anos que querem estudar o ensino primário ou ginásial.
- Os estrangeiros também são público alvo,
- O ensino ginásial noturno são para aqueles que não se formaram em escola ginásial ou mesmo formados na escola ginásial, não receberam uma educação suficiente por motivo de doenças, recusa escolar, situação familiar, etc.

※Aquele que deseja fazer o [Ensino Ginásial noturno ou a Sala de aprendizagem] de Soja,, veja o homepage.



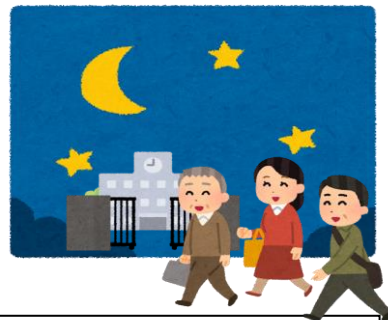
HP Sala de aprendizagem

#### <Local de informação>

**Comitê Educacional de Soja**  
**Dep. Educação escolar**  
TEL : (0866)92-8358  
ed-gakkyo@city.soja.okayama.jp

## Formulário de averiguação

**Aos maiores de 16 anos, que desejam o [Ensino Ginásial Noturno], favor responder as seguintes questões.**



◆ Marque com um círculo (○) no que corresponde.

① Qual o motivo de você querer estudar?

- ( ) Porque não me formei na escola ginásial.  
( ) Porque me formei na escola ginásial, mas gostaria de estudar.  
( ) Porque sou estrangeiro e gostaria de aprender os diversos conhecimentos da escola ginásial.  
( ) Porque sou estrangeiro e gostaria de estudar a língua japonesa.  
( ) Outros

Motivo:

② Qual a sua idade?

- ( ) Casa dos 10 anos ( ) Casa dos 20 anos ( ) Casa dos 30 anos  
( ) Casa dos 40 anos ( ) Casa dos 50 anos ( ) Casa dos 60anos  
( ) Casa dos 70 anos ( ) Acima de 80 anos

③ Você mora no município de Soja?

- ( ) Moro no município de Soja.  
( ) Não moro no município de Soja. →Nome de seu município

④ Diga seu nome e telefone, pois poderá haver casos de entrarmos em contato para solicitar informações específicas.

(O nome ou o telefone, não será usado para nenhum outro propósito que não seja esta averiguação.)

Nome

Telefone

⑤ Escreva livremente se tiver alguma opinião.

Muito obrigado pela colaboração.